

## Preparan comida para la fiesta



Preparing food for the Mexican fiesta to be held tomorrow are: (left to right) Mrs. Estefana Vasquez, Mrs. Maria Cedillo, Miss Magdalena Cedillo, Mrs. Lala Diaz.

### NEWS BRIEFS

#### NOTICIAS EN BREVE

Elvira Carbajal was announced as the Queen of the Mexican Fiesta to be held tomorrow, Saturday, August 27. She will reign during a full day of activities: from the parade scheduled at noon to the public dance to be held later in the evening. Dance tickets will be \$2.00 for men, and \$1.00 for ladies.

Elvira Carbajal se presentó como reina de la Fiesta Mexicana que se hará mañana, sábado, el 27 de agosto. Reinará en las festividades de todo el día que incluirán muchas actividades desde el mediodía empujando con un desfile hasta el baile público que se llevará a cabo por la noche. Los boletos para el baile costarán dos dólares por caballeros y un dólar por damas.

All members of the Woodburn Latin-American Club are invited to attend a special meeting Sunday to discuss the meaning of a recent article in the **Oregonian**.

Nealia Sien, daughter of Neal Sien, (assistant area director for Dayton) had a baby boy at the Mc-

Minnville Hospital last week. Congratulations to the proud parents.

Also from Dayton comes the news of a new baby born to Mr. and Mrs. Manuel Rios of Eola Village. Manuel is the brother of Jose Rios, program aide for the Dayton Opportunity Center.

The Woodburn Opportunity Center is preparing for the 4-H season. The first general meeting will be held September 15 at the Woodburn Opportunity Center. At this meeting the 4-H program will be explained in detail to boys and girls interested. Woodworking, sewing, and cooking are included in this year's program. Tutoring classes will be held at each meeting for those behind in their school work. For further information contact the Woodburn Opportunity Center.

Todos los socios del Club Latino-Americano de Woodburn están invitados a asistir a una reunión especial el domingo para discutir el sentido de un artículo recién publicado en el **Oregonian**.

## County fairs have VML booths

By Bob and Juanita Watt,  
VISTA Volunteers

The Dayton Opportunity Center sponsored a booth at the Yamhill County Fair. The booth consisted of a flip-chart which tells the story of the Valley Migrant League; how it helps families in need; an introduction to VML classes; job training; jobs and housing. A slide projector served to show pictures of the VML day care and summer school program at Dayton. The OPPORTUNITY NEWS, and several pamphlets, explaining the Valley Migrant league, were passed out, while pictures of day care, classes and recreation were on display. The booth was headed by VML staff and VISTAs from the Dayton area.

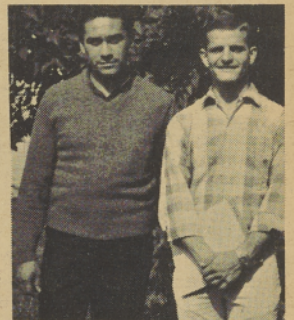


THEY CAME, they saw, they stopped to ask questions. The scene is the VML booth at the Washington County Fair, Hillsboro. Several pictures and charts, worth thousands of words, helped to tell the story of the seasonal farm worker. Margaret Weaver, VISTA Volunteer, seated at the table, assisted with the explanations.



El Centro de Oportunidad de Dayton patrocinó un puesto en la Feria del Condado de Yamhill. El puesto consistió en unos carteles de informes de la historia del VML; como ayuda a las familias necesitadas; una explicación de las clases de VML; entrenamiento para empleo; empleos y viviendas. Se empleó un proyecto de transparencias positivas para explicar el programa de atención para niños y escuela de verano en Dayton. El **Opportunity News**, y varios folletos explicando el programa del VML se regalaron mientras se mostraban las transparencias de atención para niños, clases y recreos. El puesto estaba bajo el cargo del personal del VML y los VISTA del área de Dayton.

## Two VISTAs work at St. Paul



Two VISTAs, Dave Martinez (left) and Mike Devine (right) operate the St. Paul Satellite Center of the Valley Migrant League. They do general work and spend much of their time in camps.

Dos VISTA, Dave Martinez (izquierda) y Mike Devine (derecha) operan el Centro Satelite de St. Paul del VML. Hacen trabajo general y pasan la mayor parte del tiempo en los campamentos.

## Assistant job counselors are needed

By Rick Simon

Do you like to meet and talk to people? Would you like to apply for a job where your main duties are helping people to find work? If so, you may be able to work with the Valley Migrant League.

Read the story on page one of this paper. It tells about the new Job Counseling and Placement Service provided by the V.M.L. It explains about the Job Counselor Assistant position. If you think that you would like to begin a career in the area of social work, this is a

good chance to start.

The Job Counselor Assistant will work with the Job Counselor in finding work for settling farm families and helping them keep work after they are employed. Assistants will also have a chance to take college classes to study social work. They will receive special training with the V.M.L. too.

If you are interested in applying for a Job Counselor Assistant position, come to your opportunity center and talk to the Job Counselor. Maybe you will qualify to become his assistant.

Por Rick Simon

¿Le gusta conocer y hablar con la gente? ¿Le gustaría solicitar empleo donde su principal trabajo es encontrar empleo para otros? Si Ud. le gusta, quizás pueda trabajar con el VML.

Lea el artículo en la primera página de este periódico. Le informará del servicio nuevo provisto por VML de Conseguir y Orientar en el Empleo. Le informará de la nueva posición de asistente consejero de empleo. Si Ud. piensa empezar una carrera en el área de trabajo social, esta es una buena oportunidad.

El asistente consejero de empleo trabajará con el consejero de empleo para conseguir empleo y establecer a las familias de trabajadores agrícolas y ayudarlas después de haberles conseguido un empleo. Los asistentes también tendrán la oportunidad de asistir a clases en la universidad y de estudiar trabajo social. Recibirán entrenamiento especial con el VML también.

Si Ud. se interesa en solicitar este puesto de asistente consejera de empleo, venga al centro de oportunidad y hable con el consejero de trabajo. Quizás Ud. califique para ser su asistente.